

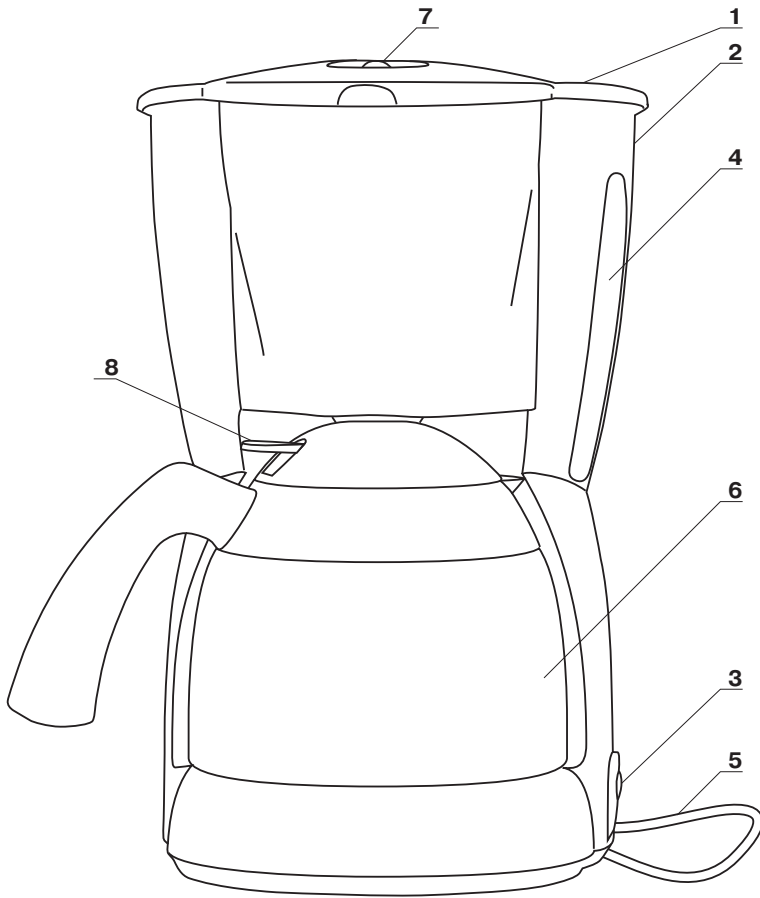
UNIT

UCM-531

COFFEE MAKER
KAHVINKEITIN
KAFFEBRYGGARE
КОФЕВАРКА



INSTRUCTION MANUAL
KÄYTTÖOHJEET
BRUKSANVISNING
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



COFFEE MAKER UCM-531

Thank You for buying this UNIT product!

READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING.

CONTENTS OF THE INSTRUCTION MANUAL

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	3
APPLIANCE DESCRIPTION	3
OPERATING	3
AROMA SELECTION SWITCH.....	4
CLEANING	4
SPECIFICATIONS.....	4

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation.
- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and humidity. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- Do not operate the machine without supervision.
- To protect children from dangers posed by electrical appliances, make sure that the Power Cord (5) is hanging low and that children do not have access to the appliance.
- Check the appliance and the Power Cord (5) for damage on a regular basis. Do not use it if it is damaged.
- Fill the Water Tank (2) only with cold water.
- Never open the Lid (1) of the Water Tank (2) while the coffee is percolating. Otherwise this may result in severe burn.

APPLIANCE DESCRIPTION

1. Water Compartment Lid / Water Tank Lid
2. Water Compartment / Water Tank
3. ON / OFF Switch with Pilot Light
4. Water Level Viewer
5. Power Cord
6. Graduated Carafe
7. Aroma Control
8. Special Control Knob

PUTTING THE DEVICE INTO OPERATION

- Remove all the packaging and transport protections from the device. Wipe all the parts with a soft cloth to remove all the dust.
- Carry out 2 or 3 cycles with cold water only to clean the device before making the first cup of coffee.
- Insert the plug in a duly installed 230 V / 50 Hz protective contact socket.

Operating

- Pull the Lid (1) of the Water Tank (2) forwards. Fill the machine to the level corresponding to the number of cups required with cold water.
- Place the filter into the filter funnel and fill it with coffee powder (approx. 1 teaspoon for 2 cups).

ENGLISH

- Close the Water Tank Lid (1).
- Place the pot evenly on the base. Please ensure that the Lid (1) is on the pot.
- Switch on the appliance.
- The brewing lasts about 10 to 15 minutes.
- Your appliance is provided with a drip stop function. By removing the pot, before the water runs through the filter completely, it avoids that the coffee drips on the base. If there is still water in the Tank (2), make sure that the pot is placed back under the filter to avoid overflowing.
- When the coffee stops flowing into the filter, you can remove the pot.
- Switch off the appliance.
- To pour the coffee out of the pot, press the button on the Lid (1).

AROMA SELECTION SWITCH

To select the Aroma (7), change the setting between "strong coffee" and "weak coffee" according to your taste.

CLEANING

- Always pull the plug before cleaning and wait for the appliance to cool down.
- Clean the outside with a slightly wet cloth without any detergent.
- The filter holder can be washed as usual in warm washing up water.
- Do not immerse the pot into the water. Wipe the outside with a moist cloth and clean the inside with warm water. If necessary, use a soft brush.
- De-scaling is necessary when the brewing time increase substantially. Use only commercially available citrus acid based de-scaler.

SPECIFICATIONS

Rated voltage: 230 V, 50 Hz

Power: 850 W

Lifetime: 2500 – 3000 cycles, but no more than 5 years from the date of the purchase

The head office of the manufacturer : «UNIT Handelsgesellschaft G.m.b.H.»
131, Gersthofer Str., A-1180, Vienna, Austria

Exported by: «UNIT Electronics (H. K.) Limited»
3905 Two Exchange Square, 8 Connaught Place,
Central, Hong Kong

Made in People's Republic of China (P.R.C.)

This appliance is to be stored and used under the following conditions:
temperature – not less than +5°C; relative humidity - not higher than 80%;
aggressive impurities in the air: not allowable.

As the Manufacturer is constantly working on the improvement of its products,
the design and technical specifications are subject
to change without prior notice.

KAHVINKEITIN UCM-531

Kiitos, olet uuden laadukkaan UNIT tuotteen omistaja!

TÄRKEÄÄ

1. Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa.
2. Älä koske laitteen kuumeneviin osiin.
3. Älä kastele laitteen runkoa, virtajohtoa tai pistoketta.
4. Älä avaa keittimen pohjapaneelia.
5. Älä anna lasten käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa.
6. Irrota keitin verkkovirrasta käytön jälkeen ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta.
7. Älä käytä laitetta mikäli se on pudonnut tai vaurioitunut. Älä yritä korjata laitetta itse vaan ota aina yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
8. Älä käytä keitintä ulkona tai kosteissa tiloissa.
9. Älä aseta johtoa kuumille pinnoille.
10. Sijoita kahvinkeitin niin, ettei se joudu alttiiksi kuumuudelle.
11. Älä käytä keitintä muuhun kuin valmistajan osoittamaan tarkoitukseen.
12. Älä kaada vesisäiliöön muuta nestettä kuin vettä tai tämän ohjeen mukaista pesuainetta.
13. Älä siirrä keitintä kannun ollessa täynnä.
14. Kannu on suunniteltu käytettäväksi vain tähän laitteeseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen. Älä käytä kannua mikäli se on vaurioitunut.
15. Älä käytä keitintä avotulen lähellä.
16. Käytä tarvittaessa vain hyväksytyä jatkojohtoa.

SÄILYTÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE

LAITETIEDOT (ks. kuva)

1. Vesisäiliön kansi
2. Vesisäiliö
3. Käynnistyspainike merkkivalolla
4. Vesimitta
5. Sähköjohto
6. Termoskannu ruostumattomasta terästä
7. Aromisäädin
8. Erikoisvipu

KÄYTTÖ

Ennen käyttöönottoa

Ennen käyttöönottoa pese termoskannu, kansi ja suodatin huolellisesti kuumalla vedellä ja pesuaineella. Huuhtelee ja kuivaa. Tämän jälkeen keitä kaksi täyttä pannullista vettä puhdistaksesi keittimen sisäosat.

Käyttö

1. Avaa vesisäiliön kansi ja täytä säiliö tarvittavalla määrällä vettä.
2. Käännä suodatin esiin. Aseta suodatinpussi paikoilleen, taita pussin reunat. Vaihda suodatinpussi jokaisen keittokerran jälkeen.
3. Aseta termoskannu paikoilleen ja liitä laite verkkovirtaan.
4. Paina käynnistyspainike asentoon " I ", jolloin merkkivalo syttyy

5. Keittimessä on tippalukko, joten voit kaataa kahvia jo ennen kuin se on kokonaan valunut. Poista termoskannu varovasti paikaltaan ja aseta takaisin välittömästi, kun olet saanut kahvin kaadettua.
6. Kahvi on valmista, kun sitä ei enää tipu suodattimesta ja kun vesisäiliö on tyhjä.
7. Mikäli et käytä kaikkea valmistamaasi kahvia heti, voit pitää sen lämpimänä jättämällä virran päälle keittimeen, kahvin kannun ja kannun paikoilleen keittimeen
8. Kytke keitin pois päältä jos kannu on tyhjä tai et enää halua pitää kahvia lämpimänä.

HUOLTO JA PUHDISTUS

- Varmista, että keitin on irrotettu verkkovirrasta ja että se on kunnolla jäähtynyt ennen kuin alat puhdistaa sitä. Puhdista keitin säännöllisesti.
- Käytön jälkeen pese suodatinkori ja termoskannu astianpesuainevedellä.
- Pyyhi keittimen ulkopinta pehmeällä kostutetulla rievulla. Tarvittaessa käytä mietoa pesuainetta, joka ei sisällä hionta-aineita.
- Älä käytä naarmuttavia pesuaineita tai puhdistusvälineitä.

Keitin tulee pestä säännöllisesti, vähintään kerran kuukaudessa. Jos käytät keitintä hyvin usein tai jos keittimessä käyttämäsi vesi on laadultaan kovaa, suositellaan puhdistusta kahden viikon välein.

- Täytä termoskannu neljäsosalla etikkaa ja loppuosa vedellä. Kaada seos vesisäiliöön.
- Aseta suodatinpussi suodattimeen ja paina keitin päälle. Puhdistuksen aikana keittimestä voi tulla normaalia enemmän höyryä.
- Kun termoskannu on täyttynyt puolilleen kytke keitin pois päältä. Kun vettä ei enää tipu, poista termoskannu ja suodatin ja anna nesteen jäähtyä kannussa noin 15 minuuttia. Kaada jäähtynyt neste takaisin vesisäiliöön.
- Aseta termoskannu ja suodatin takaisin paikoilleen.
- Paina keitin päälle. Anna nyt nesteen valua kokonaan ja kaada se sen jälkeen pois. Kytke keitin pois päältä.
- Anna keittimen jäähtyä noin 10 minuuttia ja laske sen jälkeen täysi kannullinen vettä keittimen läpi. Muista vaihtaa suodatinpussi.
- Kaada vesi pois ja pese termoskannu ja suodatin pesuainetta käyttäen. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
- Kun keitin on jäähtynyt, pyyhi sen ulkopinnat kuivalla liinalla.

Älä käytä keittimessä rikkiäistä kannua.

- Älä kuumenna termoskannua tyhjänä.
- Älä naarmuta termoskannua.
- Älä aseta termoskannua kuumiin paikkoihin, kuten uunin eteen.
- Älä käsittele laitetta kovakouraisesti.

Oikeus muutoksiin varataan.

Laitteella on kahden vuoden takuu.

TEKNISET OMINAISUUDET

Jännite: 230 V, 50 Hz

Teho: 850 W

Kesto aika: 2500 - 3000 lämmitysjaksoa, mutta enintään 5 vuotta ostopäivästä

Maahantuoja:

UNIT Scandinavia

Tornatorintie 3

48100 Kotka

Puhelin: 05- 340 0605

www.unitscandinavia.fi

KAFFEBRYGGARE UCM-531

Tack, för att du har valt den här nya UNIT kvalitetsprodukten!

VIKTIGT

1. Läs noga igenom alla bruksanvisningar innan du börjar använda bryggaren.
2. Undvik att röra de heta ytorna (dvs.värmeplattan).
3. Väta inte apparatens stam, sladd eller vägguttag.
4. Öppna inte bryggarens bottenpanel.
5. Låt inte barn använda apparaten utan vuxens bevakning.
6. Drag ut kontakten ur vägguttaget efter användningen och innan rengöringen. Låt apparaten svalna innan rengöringen.
7. Använd inte apparaten om den har fallit ned eller är skadad. Försök inte reparera apparaten själv utan ta alltid kontakt med den närmaste auktoriserade servicetjänsten.
8. Använd inte apparaten ute eller i fuktiga utrymmen.
9. Låt aldrig sladden komma i kontakt med heta ytor.
10. Ställ bryggaren så, att den inte blir utsatt för hetta.
11. Använd inte bryggaren till något annat bruk än vad tillverkaren har avsedd den för.
12. Håll inte in i vattenbehållare någon annan vätska än bara vatten eller tvättmedel enligt den här anvisningen.
13. Flytta inte bryggaren när kannan är fullsatt.
14. Kannan är konstruerad för användningen endast till den här apparaten. Använd inte den till något annat ändamål. Använd inte kannan om den är skadad.
15. Använd inte bryggaren i närheten av öppen eld.
16. Vid behov använd endast den godkända förlängningssladden.

SPARA DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN

ANLÄGGNINGSPARTI (se bilden)

1. Vattenbehållarens lock
2. Vattenbehållare
3. Startknapp med signallampa
4. Vattennivåmätare
5. Elledning
6. Termoskannan
7. Aroma farthållare
8. Special spak

ANVÄNDNING

Innan apparaten tas i bruk

Innan du börjar använda bryggaren; tvätta kannan, locket och filterbehållaren ordentligt med varmt vatten och diskmedel. Skölj och torka av. Efter detta koka upp två maximalt fyllda kannor med vatten för att rengöra inner delarna av bryggaren.

Användningen

1. Öppna vattenbehållarens lock och fyll i behållaren med behövlig mängd av vatten.
2. Vänd filterbehållaren fram. Sätt filterpåsen på sitt ställe, vik kanterna av påsen. Byt filterpåsen till en ny efter varje kaffebruggning.
3. Ställ kannan på värmeplattan och anslut apparaten i nätströmmen.


SWEDISH

4. Tryck på startknappen till ställning "I".
5. Det finns en dropstoppare i bryggaren som möjliggör att du kan hålla upp kaffet redan innan det har runnit igenom helt. Ta ut kannan försiktigt och ställ tillbaka omedelbart, då du har hållt upp kaffet.
6. Kaffet är färdigt då det dryper inte längre och vattenbehållaren är tom.
7. Om du inte använder omedelbart allt kaffe du har byggt, du kan hålla det varmt genom att lämna strömmen på bryggaren, kaffet i kannan och kannan kvar på värmeplattan.
8. Sätt av bryggaren om kannan är tom eller du vill inte längre hålla kaffet varmt.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

- Kontrollera, att man har dragit ut kontakten ur vägguttaget och att bryggaren har svalnat ordentligt innan du börjar rengöringen. Rengör bryggaren regelbundet.
- Efter användningen tvätta både filterbehållaren och kannan med vatten och diskmedel.
- Torka av bryggarens ytersida med en mjuk, fuktad trasa. Vid behov använd mildt tvättmedel, som innehåller inte skurmedel.
- Använd inte repande tvättmedel eller rengöringsredskap.

Bryggaren skall tvättas noga regelbundet, minst en gång i månaden. Om du använder bryggaren mycket ofta eller om vattnet du använder är hårt, rekommenderar vi att rengöringen skes efter varje två veckor.

- Fyll i kannan med en fjärde del av ättika och resten av vatten och håll den in i vattenbehållare.
- Ställ filterpåsen in i filterbehållaren och sätt på bryggaren. Under rengöringen kan det bildas ånga av vatten mer än vanligt.
- Då kannan är halvfyllt sätt av bryggaren. När vattnet dryper inte längre, ta ut kannan och filterpåsen och låt vätskan svalna i kannan i ca 15 minuter. Håll den svalnande vätskan tillbaka in i vattenbehållaren.
- Ställ kannan och filterbehållaren tillbaka på sina ställen.
- Ställ på bryggaren. Låt vätskan rinna igenom helt och håll den bort. Ställ av bryggaren.
- Låt bryggaren svalna i ca 10 minuter och och håll en hel kanna med vatten igenom bryggaren. Glöm inte byta filterpåsen..
- Håll vattnet bort och tvätta kannan och filterbehållaren med hjälp av diskmedel. Skölj och torka av ordentligt.
- Då bryggaren har svalnat, torka dess yttresidorna med en torr duk.

Använd inte en trasig kanna i bryggaren

- Värm inte upp kannan då den är tom
- Repa inte kannan.
- Ställ inte kannan till heta ställen t.ex. framför ugnen.
- Hantera inte kannan hårdhänt.

Rättigheter till förändringar reserveras.

Apparaten har två års garanti.

Importör:

UNIT Scandinavia
Tornatorintie 3
48100 Kotka
Telefon: 05- 340 0605

www.unitscandinavia.fi

КОФЕВАРКА UCM-531

Благодарим Вас за покупку изделия фирмы UNIT!

Внимание! При покупке изделия фирмы UNIT Вы должны получить от продавца заполненный гарантийный талон. Только при его наличии Вы сможете воспользоваться гарантией производителя во всех сервисных центрах бытовой техники UNIT.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА ВСЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Назначение прибора

Прибор предназначен для приготовления кофе.

СОДЕРЖАНИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	9
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	10
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУГУЛЯТОРА КРЕПОСТИ КОФЕ	11
УХОД И ЧИСТКА	11
ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11

ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.
- Будьте внимательны, во время работы некоторые части прибора нагреваются. Не прикасайтесь к горячим поверхностям, используйте ручки и кнопки.
- Во избежание пожара, удара электрическим током или получения травм, следите, чтобы Сетевой шнур (5), вилка или подставка кофеварки не соприкасались с водой или иной жидкостью.
- Во избежание пожара или удара электрическим током, не разбирайте прибор самостоятельно.
- Не оставляйте без присмотра детей, пользующихся прибором или находящихся около него.
- Закончив варить кофе, или перед чисткой прибора не забудьте отключить его от электросети. Перед чисткой кофеварку следует остудить.
- Нельзя пользоваться прибором при каких-либо неисправностях в вилке или Сетевом шнуре (5) или при нестабильной работе прибора после его падения или по иным причинам. В этих случаях вам следует обратиться в специализированную мастерскую по ремонту бытовой техники UNIT для их осмотра или ремонта.
- Этот прибор предназначен для бытового использования. Не используйте прибор в местах с повышенной влажностью.
- Не допускайте соприкосновения Сетевого шнура (5) с горячими поверхностями или его перегибов.
- Нельзя ставить прибор на горячую газовую, электрическую плиту или около них, в горячую духовку.
- Используйте кофеварку только по ее прямому назначению.
- Вынимайте фильтр из кофеварки только после ее окончательного остывания.
- Никогда не наливайте в Резервуар для воды (2) никакую иную жидкость, кроме воды и той чистящей жидкости, которая рекомендуется ниже, в разделе «Уход и чистка».

RUSSIAN

- Не передвигайте кофеварку, если на подставке находится Чаша (6) с горячим кофе.
- Нельзя пользоваться кофеваркой вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
- Чтобы избежать перегрузок в электросети, нельзя включать другой прибор высокой мощности в ту же розетку, к которой подключена работающая кофеварка.
- С данной кофеваркой можно использовать только прилагаемую в комплекте Чашу (6). Не используйте Чашу (6) никаким другим способом, кроме как описано в данной инструкции по эксплуатации. Не используйте Чашу (6), если у нее ослабло крепление ручки.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ НА ВСЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА!**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

1. Крышка резервуара для воды
2. Резервуар для воды
3. Переключатель I / O (Включено / Выключено) с подсветкой
4. Индикатор уровня воды
5. Сетевой шнур
6. Чаша-термос из нержавеющей стали
7. Контроль крепости кофе
8. Специальный рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Перед использованием прибора освободите кофеварку и все съемные детали от упаковочного материала.
- Перед использованием прибора вымойте Чашу (6) и постоянный фильтр в теплой мыльной воде. Потом сполосните чистой водой и вытрите насухо. Вставьте съемные детали. Налейте холодной воды в Резервуар (2) до отметки «MAX» (не добавляя молотого кофе) и проделайте действия, описанные в разделе «Приготовление кофе». Во время первого использования не кладите кофе в держатель фильтра.

Приготовление кофе

- Поднимите Крышку резервуара для воды (1), налейте в Резервуар (2) количество воды, равное желаемому количеству чашек кофе.
- Вставьте фильтр в держатель и ложкой насыпьте в него молотый кофе (из расчета 1 чайная ложка на 2 чашки).
- Закройте Крышку (1).
- Поставьте Чашу (6) на нагревательную подставку и включите кофеварку в сеть.
- Переведите Переключатель (3) в положение «I» (Включено). Индикатор (4) переключателя загорится во время работы кофеварки.
- Приготовление кофе займет от 10 до 15 минут.
- Если вы снимаете Чашу-термос (6) с подставки, срабатывает встроенное автоматическое антикапельное устройство прерывания процесса фильтрации кофе. Не снимайте Чашу (6) на длительное время, иначе вода может перелиться через фильтр. Приготовленный кофе будет долгое время оставаться горячим и ароматным в Чаше-термосе (6), изготовленной из нержавеющей стали.
- Процесс приготовления кофе завершен полностью тогда, когда кофе перестает капать в Чашу (6) и уровень воды находится на нулевой отметке Индикатора (4).
- По окончании работы переведите Переключатель (3) в положение «O» (Выключено). Отсоедините прибор от сети электропитания.

- Чтобы налить кофе нажмите на Рычаг (8) и удерживайте его нажатым в течение того времени, пока наливаете кофе в кружку.
- Чтобы открыть Чашу-термос (6), поверните Крышку (1) против часовой стрелки и потяните ее наверх. Чтобы закрыть Чашу-термос (6), накройте Чашу (6) Крышкой (1) (носик и рычаг должны совпадать), и поверните Крышку (1) по часовой стрелке до упора.

Примечание. Не следует открывать Крышку резервуара (1) сразу после того, как кофе готов, так как там накапливается горячий пар. Не заглядывайте в Резервуар (2).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГУЛЯТОРА КРЕПОСТИ КОФЕ

Вы можете регулировать крепость приготавливаемого кофе путем вращения Переключателя (7). Задайте желаемое значение перед включением кофеварки.

УХОД И ЧИСТКА

- Перед чисткой удостоверьтесь, что прибор отключен от электросети.
- После каждого использования мойте Чашу (6). Прежде чем начинать чистку кофеварки убедитесь, что она выключена из сети и полностью остыла. Фильтр и Чашу (6) следует мыть в теплой мыльной воде. Протрите снаружи кофеварку сначала мягкой влажной тряпочкой, а затем сухой. Трудноподдающиеся пятна удаляйте синтетической или пластмассовой сетчатой мочалкой и неабразивным чистящим средством.
- Кофеварку следует очищать от накипи в зависимости от частоты использования и качества воды. Если Вы используете кофеварку дважды в день, частота чистки составляет:
 - «мягкая» вода – чистка 2 раза в год;
 - средняя «жесткость» воды – чистка 4 раза в год;
 - очень «жесткая» вода – чистка 1 раз в месяц.
- Используйте любой чистящий порошок (препятствующий образованию накипи), подходящий для автоматических «капельных» кофеварок. После процесса чистки налейте холодной воды в Резервуар (2) до максимальной отметки (не добавляя молотого кофе) и проделайте действия, описанные в разделе «Приготовление кофе», но без добавления кофе (повторите данный процесс дважды).

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 230 В, 50 Гц

Мощность: 850 Вт

Срок службы: 2500 - 3000 циклов нагрева, но не более 5 лет с даты приобретения покупателем

Главный офис изготовителя: «ЮНИТ Хандельс ГмБХ»
Австрия, Вена, А-1180, Герстхофер штрассе, 131

Экспортер: «ЮНИТ Электроникс (ГК) Лимитед»
3905 Площадь Ту Эксчейндж, Коннунт Плейс 8,
Центральный, Гонконг

Произведено в КНР

ENGLISH

Хранение и эксплуатацию прибора производить в сухих отапливаемых помещениях при температуре не ниже +5°C, относительной влажности не более 80%, при отсутствии в воздухе агрессивных примесей.

При перевозке и хранении беречь от механических повреждений и иных вредоносных воздействий.

Ремонт и восстановление прибора следует производить в специализированных мастерских, согласно гарантийному талону.

Поскольку производитель постоянно работает над совершенствованием своей продукции, дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Товар сертифицирован.

